


7.3-The Owner of the company have the powers and authorities to take decisions related to the company in term of appointing, removing, determine and fixing the salaries, powers of the manager.	3.7-يتمتع مالك الشركة بصلاحيات إتخاذ القرارات الخاصة بتعيين المدراء وعزلهم في أي وقت يشاء وتحديد صلاحياتهم ورواتبهم ومخصصاتهم.
7.4- The manager shall be appointed for an unlimited time, beginning from the date of registration of the company in the Commercial Register unless objection raised by Mr.: Abduljalil Mahdi Mohamed Alasmawi	4.7- يعين مدير الشركة لمدة غير محددة، تبدأ من تاريخ تسجيل الشركة في السجل التجاري ما لم يكن هناك أي اعتراض من السيد/عبد الجليل مهدي محمد العسماوي
7.5- The manager shall have all of the powers necessary for the management of the company and signing on its behalf and carrying out all acts required by the objective of the company in a way that shall not prejudice the company. the powers of the Administrative manager include the following: -	5.7- يكون للمدير الصلاحيات الضرورية لإدارة الشركة والتوقيع نيابة عنها والقيام بالأعمال التي تقتضيها الشركة وأغراضها بما لا يضر بمصلحة الشركة. وصلاحيات المدير الإداري تشمل الآتي:
A-He has the right to manage, operate, and represent the company before the local and all official and semi-governmental departments, ministries, ministry of labor and social affairs, Immigration, Custom and ports, Airports, Police, Municipalities, Economic department, RTA, Courts, Public Prosecution, Department of tourism and commercial marketing, Chambers of commerce and industry, Federal Tax Authority, Civil Aviation Department, International airports and other commercial entities.	أ- له حق الادارة والتشغيل وتمثيل الشركة أمام السلطات المحلية والدوائر الرسمية الحكومية وشبه الحكومية والوزارات / ووزارة الموارد البشرية والتوطين / الإدارة العامة للإقامة وشؤون الاجانب / الجمارك والموانئ/ المطارات / الشرطة / البلديات / اقتصادية دبي / هيئة الطرق والمواصلات / المحاكم/ النيابة العامة / دائرة السياحة والتسويق التجاري / غرف التجارة والصناعة / الهيئة الاتحادية للضرائب / دائرة الطيران المدني / المطارات الدولية والشركات والمؤسسات التجارية الاخرى.
B-And Conducting business of the company to achieve its objectives and purposes of the company.	ب-تسيير نشاطات الشركة لتمكينها من تحقيق أغراضها وأهدافها.
C- opening cases in the police stations, courts and prosecutions and he can appoint and dismiss lawyers only, without any right to withdrawing or waiver police or court cases	ج- فتح البلاغات لدى مراكز الشرطة والمحاكم والنيابات وتعيين وتوكيل أي من المحامين وعزلهم فقط، ولا يحق له التنازل عن القضايا والبلاغات
D-he has the right to give power of attorney to a third party to open reports and cases and follow them up with police stations, courts and prosecution offices, and represent the company to attend expert sessions	د- له حق توكيل الغير لفتح البلاغات والقضايا ومتابعتها لدى مراكز الشرطة والمحاكم والنيابات وتمثيل الشركة لحضور جلسات الخبرة
E- He has the right to complete the transactions and sign the documents of the company to obtain the ICV, API, ISO and other certificates, as well as the registration and accreditation of the company with ADNOC and all government and semi-government agencies and private entities.	هـ- له الحق في تخليص المعاملات والتوقيع على المستندات الخاصة بالشركة للحصول على شهادة ICV, API, ISO وغيرها من الشهادات وكذلك تسجيل واعتماد الشركة لدى ادنوك وجميع الجهات الحكومية وشبه الحكومية والجهات الخاصة
F-The manager Mr. Dean Dominic , has no right to sell or assigns any of the shares, assets, properties of the company to himself or to third party.	و - لا يحق للمدير السيد/ دين دومينيك ، البيع او التنازل عن حصص وأصول أو ممتلكات الشركة سواء لنفسه او للغير.
G- The manager Mr. Dean Dominic , shall have no right to make any settlement or reconciliation or assign any financial matters, whereas these issues shall be the responsibility of the owner only.	ز- لا يحق للمدير السيد/ دين دومينيك ، إبرام أي تسوية أو صلح أو التنازل عن اي امور مالية حيث ان جميع هذه المسائل هي من إختصاص مالك الشركة فقط



H- The manager, Mr. Dean Dominic , he don't have the right to open branches for the company whether inside or outside the Country of UAE	ز - لا يحق للمدير السيد / دين دومينيك ، فتح أي فروع للشركة سواء داخل او خارج دولة الامارات العربية المتحدة
7.6-The following powers shall be the responsibility of the Owner Mr. Abduljalil Mahdi Mohamed Al Asmawi only. as follows:	6.7- وتكون الصلاحيات الاتية من اختصاص مالك الشركة السيد / عبد الجليل مهدي محمد العسماوي فقط وهي كالتالي:
1- Mr. Abduljalil Mahdi Mohamed Al Asmawi , shall have individually the right to conclude any settlement, assignment of any financial matters.	1- يكون للسيد / عبد الجليل مهدي محمد العسماوي، الحق منفردا في إبرام أي تسوية أو صلح أو التنازل عن اي امور مالية.
2- Mr. Abduljalil Mahdi Mohamed Al Asmawi shall have the sole right to assign cases	2 - يكون للسيد / عبد الجليل مهدي محمد العسماوي الحق منفردا في التنازل عن القضايا والبلاغات
3- Mr. Abduljalil Mahdi Mohamed Al Asmawi , he has the right to give power of attorney to a third party in all or part of his powers to achieve the company goals and objectives	3 - يكون لمالك الشركة السيد / عبد الجليل مهدي محمد العسماوي، الحق في توكيل الغير في كل او جزء من صلاحياته لتحقيق اهداف واغراض الشركة.
4- Mr. Abduljalil Mahdi Mohamed Al Asmawi solely has rights to open, operate and close the bank accounts of the company or accounts on behalf of the company with any bank inside or outside the United Arab Emirates, and to mortgage or hypothecate the assets or goods and signing all cheques obtain bank credits, transfer funds, obtain bank facilities, loans, letters of credit and letter of guarantee on behalf of the company to achieve its objectives. (And no right to the manager Mr. Dean Dominic , to open, operate and close any bank accounts in the name of the company and have no right of access to loan and banking facilities in the name of the company) and the Owner will not be questioned in his own money.	4 - يكون للسيد / عبد الجليل مهدي محمد العسماوي، فقط الحق منفردا في فتح وإغلاق الحسابات البنكية باسم الشركة وتشغيلها بالسحب والإيداع مع أي بنك داخل أو خارج دولة الامارات العربية المتحدة، وله الحق المنفرد في الرهن / الحجز على أصول / ممتلكات أو بضائع الشركة والتوقيع على كافة الشيكات والحصول على الاعتمادات البنكية وتحويل الأموال والحصول على التسهيلات المصرفية والقروض والاعتمادات وخطاب الكفالات بالنيابة عن الشركة ولأغراض الشركة لتمكينها من تحقيق أهدافها. (ولا يحق للمدير السيد / دين دومينيك ، فتح أو تشغيل أو اغلاق أي حسابات بنكية باسم الشركة وليس له الحق في الحصول على قروض أو تسهيلات بنكية باسم الشركة) ولا يسأل مالك الشركة في أمواله الخاصة.
5- The Owner of the company Mr. Abduljalil Mahdi Mohamed Al Asmawi has the sole right to sale Assets and property of the company whether to himself or a third party,	5- يحق لمالك الشركة السيد / عبد الجليل مهدي محمد العسماوي، منفردا بيع أصول وممتلكات الشركة سواء لأسمه أو للغير.
6- The Owner of the company Mr. Abduljalil Mahdi Mohamed Al Asmawi has the sole right to sign contracts for sale, purchase the company's vehicles.	6- يكون لمالك الشركة السيد / عبد الجليل مهدي محمد العسماوي، الحق في التوقيع على عقود بيع وشراء المركبات الخاصة بالشركة
7- The Owner of the company Mr. Abduljalil Mahdi Mohamed Al Asmawi has the right to Establish any branches for the company with the right to enter in partnerships with other companies and to invest together in any joint ventures and to sign all the memorandum of associations and any amendments required thereof.	7- يكون لمالك الشركة السيد / عبد الجليل مهدي محمد العسماوي، الحق في تأسيس أي فروع للشركة وله الحق في الدخول في شراكة مع شركات أخرى والاستثمار معها في اي مشاريع مشتركة والتوقيع على كافة عقود وملاحق التأسيس وكل ما يلزم لهذا الغرض



8. The Owner of the company, Mr. Abduljalil Mahdi Mohamed Al Asmawi , has solely the right to appoint and dismiss the internal and external auditors, and determine their fees and allow them to conduct the tasks assigned to them.	8- يكون لمالك الشركة السيد/ عبد الجليل مهدي محمد العسماوي، فقط الحق في تعيين وفصل المدققين الداخليين والخارجيين وتحديد اتعايبهم والسماح لهم بالقيام بالأعمال الموكلة إليهم
Third:	ثالثا:
This addendum will be considered as a part of the contract and read together.	يعتبر هذا الملحق جزء لا يتجزأ من عقد التأسيس والملحق السابق ومكملاً له ويقراً ويفسر معه
Fourth:	رابعا:
Except as amended or changed by this agreement, all the other terms and conditions of the Memorandum of Association of the Company shall remain as it is without any change or amendment	باستثناء ما تم تعديله أو تغييره بموجب ملحق عقد التأسيس هذا تبقى كافة أحكام وشروط عقد تأسيس الشركة كما هي بدون أي تعديل أو تغيير.
Fifth:	خامسا:
The manager of the company shall record this amendment in the special records and shall do the same on the commercial register with the competent authorities	على مدير الشركة التأشير بهذا التعديل في السجلات الخاصة بذلك والإشهار عنه في السجل التجاري لدى الجهة الرسمية المختصة
Sixth:	سادسا:
This Memorandum has been made and signed by the owner, one copy given to him and the other copies for registration as required under the commercial company law	حرر هذا العقد وتم توقيعه من قبل المالك وأعطيت له نسخة منه وتكون النسخ الأخرى لأغراض التسجيل وفقا لما يقتضيه قانون الشركات.
IN WITNESS WHEREOF , the owner has signed this addendum on the date hereinabove mentioned.	واشهاد على ذلك ، وقع مالك الشركة على هذا العقد في اليوم والسنة المذكورين أعلاه.
Owner of the company	مالك الشركة.
Mr. Abduljalil Mahdi Mohamed Alasmawi.	السيد/ عبد الجليل مهدي محمد العسماوي.
Signature:	التوقيع:
	





بتاريخ ٢٠٢٠-١٢-٢١ حضر امامي السيد/ عبدالجليل مهدي محمد
العسماوي وبعد التعرف عليه وقع على المستند بحضورى حسب الأصول.

٢

رقم الإيصال ٤٨٥٢٤١ / ٢٠٢٠ / ١٨ وقيمه (٢٢٠)

رقم المحرر ٢٠٢٠/١/٢١٥٧٠٧

البرشاء - ٦٤٢٤٢

إبراهيم سالم الكعبي

الكاتب العدل

يمكن التحقق من سريان المجرى من الموقع

www.dc.gov.ae